

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение экономики предприятия



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Деловой иностранный язык Б1.ДВ.5

Направление подготовки: 080100.62 - Экономика

Профиль подготовки: Бухгалтерский учет, анализ и аудит

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Кудрявцева М.Г. , Марданшина Р.М.

Рецензент(ы):

Галишникова Е.М.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Галишникова Е. М.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__г

Учебно-методическая комиссия Института управления, экономики и финансов (отделение экономики предприятия):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__г

Регистрационный No 950121114

Казань
2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Кудрявцева М.Г. кафедра иностранных языков в сфере экономики, бизнеса и финансов Общеэкономическое отделение , Marina.Kudryavceva@kpfu.ru ; доцент, к.н. Марданшина Р.М. кафедра иностранных языков в сфере экономики, бизнеса и финансов Общеэкономическое отделение , Rimma.Mardanshina@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Цель обучения деловому иностранному языку студентов экономического профиля предполагает развитие способности к межкультурной профессионально-ориентированной коммуникации.

Реализация цели предусматривает:

- развитие умений пользоваться прагматичными и профессионально-направленными языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: восприятию речи на слух, говорении, чтении и письме в процессе профессиональной иноязычной коммуникации;
- совершенствование культуры межличностного и делового общения в профессионально значимых ситуациях межкультурного сотрудничества;
- использование английского языка в качестве инструмента восприятия и обмена профессионально значимой информацией.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.ДВ.5 Гуманитарный, социальный и экономический" основной образовательной программы 080100.62 Экономика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 4 семестр.

Данная учебная дисциплина рассчитана на студентов, освоивших дисциплину "Иностранный язык" на 1-2 курсе бакалавриата. Программа учитывает сложившийся отечественный опыт языковой подготовки и возможности усиления ее образовательного потенциала в условиях интенсивно развивающихся международных контактов в финансово-экономической сфере; отражает современные тенденции и требования к обучению студентов практическому профессионально-ориентированному владению английским языком и задействует потенциал иностранного языка как транслятора основ экономического знания.

Программа служит основой для изучения дисциплины "Иностранный язык (продвинутый уровень)" на магистерских программах.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способен анализировать социально-значимые проблемы и процессы, происходящие в обществе, и прогнозировать возможное их развитие в будущем
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способен логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь
ОК-7 (общекультурные компетенции)	готов к кооперации с коллегами, работе в коллективе
ОК-9 (общекультурные компетенции)	способен к саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства

В результате освоения дисциплины студент:

4. должен демонстрировать способность и готовность:

В результате овладения программой студенты бакалавриата должны демонстрировать способность и готовность:

- к межкультурной профессионально-ориентированной коммуникации;
- к кооперации и работе в команде;
- к саморазвитию, повышению своей иноязычной компетенции.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. The Meaning of Economics	4	1-3	4	2	0	тестирование
2.	Тема 2. Demand	4	4-6	4	2	0	тестирование
3.	Тема 3. Diminishing Returns	4	7	2	2	0	тестирование
4.	Тема 4. Unemployment and Inflation	4	8	2	2	0	тестирование
5.	Тема 5. Consumption and Investment	4	9	2	2	0	презентация
6.	Тема 6. Money	4	10	2	4	0	презентация
7.	Тема 7. Trade without Money	4	11	2	4	0	коллоквиум
	Тема . Итоговая форма контроля	4		0	0	0	зачет
	Итого			18	18	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. The Meaning of Economics

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Развитие навыков аудирования по теме "The Meaning of Economics" (восприятия иноязычной речи на слух). Формирование тематического понятийно-терминологического аппарата. Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по темам раздела (монологическая речь).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков чтения аутентичных профессионально-ориентированных текстов по теме "The Meaning of Economics". Развитие навыков устной и письменной речи на основе переработки информации оригинальных английских текстов и системы коммуникативно-ориентированных упражнений по темам раздела. Формирование тематического лексического минимума.

Тема 2. Demand

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Развитие навыков аудирования по теме "Demand" (восприятия иноязычной речи на слух). Формирование тематического понятийно-терминологического аппарата. Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по темам раздела (монологическая речь).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков чтения аутентичных профессионально-ориентированных текстов по теме "Demand". Развитие навыков устной и письменной речи на основе переработки информации оригинального английского текста и системы коммуникативно-ориентированных упражнений по темам раздела. Формирование тематического лексического минимума.

Тема 3. Diminishing Returns

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков аудирования по теме "Diminishing Returns" (восприятия иноязычной речи на слух). Формирование тематического понятийно-терминологического аппарата. Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по темам раздела (монологическая речь).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков чтения аутентичных профессионально-ориентированных текстов по теме "Diminishing Returns". Развитие навыков устной и письменной речи на основе переработки информации оригинального английского текста и системы коммуникативно-ориентированных упражнений по темам раздела. Формирование тематического лексического минимума.

Тема 4. Unemployment and Inflation

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков аудирования по теме "Unemployment and Inflation" (восприятия иноязычной речи на слух). Формирование тематического понятийно-терминологического аппарата. Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по темам раздела (монологическая речь).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков чтения аутентичных профессионально-ориентированных текстов по теме "Unemployment and Inflation". Развитие навыков устной и письменной речи на основе переработки информации оригинального английского текста и системы коммуникативно-ориентированных упражнений по темам раздела. Формирование тематического лексического минимума.

Тема 5. Consumption and Investment

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков аудирования по теме "Consumption and Investment" (восприятия иноязычной речи на слух). Формирование тематического понятийно-терминологического аппарата. Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по теме "Consumption and Investment" (монологическая речь).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков чтения аутентичных профессионально-ориентированных текстов по теме "Consumption and Investment". Развитие навыков устной и письменной речи на основе переработки информации оригинального английского текста и системы коммуникативно-ориентированных упражнений по темам раздела. Формирование тематического лексического минимума. Развитие навыков представления тематического материала в форме презентаций.

Тема 6. Money

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков аудирования по теме "Money" (восприятия иноязычной речи на слух). Формирование тематического понятийно-терминологического аппарата. Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по темам раздела (монологическая речь).

практическое занятие (4 часа(ов)):

Развитие навыков чтения аутентичных профессионально-ориентированных текстов по теме "Money". Развитие навыков устной и письменной речи на основе переработки информации оригинального английского текста и системы коммуникативно-ориентированных упражнений по темам раздела. Формирование тематического лексического минимума. Развитие навыков представления тематического материала в форме презентаций.

Тема 7. Trade without Money

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Развитие навыков аудирования по теме "Trade without Money" (восприятия иноязычной речи на слух). Формирование тематического понятийно-терминологического аппарата. Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по темам раздела (монологическая речь).

практическое занятие (4 часа(ов)):

Развитие навыков чтения аутентичных профессионально-ориентированных текстов по теме "Trade without Money". Развитие навыков устной и письменной речи на основе переработки информации оригинального английского текста и системы коммуникативно-ориентированных упражнений по теме. Развитие навыков ведения дискуссии по заданной тематике. Формирование тематического лексического минимума.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. The Meaning of Economics	4	1-3	подготовка к тестированию	10	тестирование
2.	Тема 2. Demand	4	4-6	подготовка к тестированию	6	тестирование
3.	Тема 3. Diminishing Returns	4	7	подготовка к тестированию	4	тестирование
4.	Тема 4. Unemployment and Inflation	4	8	подготовка к тестированию	4	тестирование
5.	Тема 5. Consumption and Investment	4	9	подготовка к презентации	4	презентация
6.	Тема 6. Money	4	10	подготовка к презентации	4	презентация
7.	Тема 7. Trade without Money	4	11	подготовка к коллоквиуму	4	коллоквиум
	Итого				36	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины деловой иностранный язык предполагает использование как традиционных (лекционные и практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: метод презентаций.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. The Meaning of Economics

тестирование , примерные вопросы:

выполнение заданий типа: - множественный выбор; - верное / неверное высказывание; - подстановочное задание

Тема 2. Demand

тестирование , примерные вопросы:

выполнение заданий типа: - множественный выбор; - верное / неверное высказывание; - подстановочное задание

Тема 3. Diminishing Returns

тестирование , примерные вопросы:

выполнение заданий типа: - множественный выбор; - верное / неверное высказывание; - подстановочное задание

Тема 4. Unemployment and Inflation

тестирование , примерные вопросы:

выполнение заданий типа: - множественный выбор; - верное / неверное высказывание; - подстановочное задание

Тема 5. Consumption and Investment

презентация , примерные вопросы:

подготовка презентаций по разделам дисциплины

Тема 6. Money

презентация , примерные вопросы:

подготовка презентаций по разделам дисциплины

Тема 7. Trade without Money

коллоквиум , примерные вопросы:

подготовка монологического / диалогического высказывания по разделам дисциплины для участия в устном коллоквиуме

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Приложение 1: Тестовые задания по дисциплине "Деловой иностранный язык"

Приложение 2: Перечень тем презентаций по дисциплине "Деловой иностранный язык"

Приложение 3: Перечень тем монологических высказываний по дисциплине "Деловой иностранный язык"

7.1. Основная литература:

1. Громова Н. М. Внешнеторговый контракт = Contract in Foreign Trade: Учебное пособие / Н.М. Громова. - 2-е изд., испр. - М.: Магистр, 2008. - 141 с.: 60x90 1/16. (обложка) ISBN 978-5-9776-0064-4, 2000 экз.

<http://www.znaniyum.com/catalog.php?bookinfo=143897>

2. Чикилева Л. С. Матвеева И. В. Английский язык для экономических специальностей: Учебное пособие / Л.С. Чикилева, И.В. Матвеева. - М.: КУРС: НИЦ Инфра-М, 2012. - 160 с.: 60x90 1/8 + CD-ROM. (обложка, cd rom) ISBN 978-5-905554-16-2, 1000 экз.
<http://www.znaniyum.com/catalog.php?bookinfo=317523>
3. Дубинина Г. А. Драчинская И. Ф. Кондрахина Н. Г. Петрова О. Н. Английский язык: экономика и финансы (Environment): Уч. / Г.А. Дубинина, И.Ф. Драчинская, Н.Г. Кондрахина, О.Н. Петрова; Финансовая Академия при Правительстве РФ. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2012-208с.: 60x90 1/16. (п) ISBN 978-5-98281-225-4, 3000 экз.
<http://www.znaniyum.com/catalog.php?bookinfo=371309>
4. Тимошина А.А. English of Global Economics: учебное пособие. Москва Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2010.
<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=9061>
5. Шевелёва С.А. English On Economics: электронное учебное пособие для студентов вузов. 3-е изд., перераб. и доп. М. ЮНИТИ-ДАНА, 2011.

7.2. Дополнительная литература:

1. Володько С. М., Бахтадзе Е. А., Значенок В. С. English for Economics Students: пособие [по деловому английскому]. Минск [Академия управления при Президенте Республики Беларусь], 2010.
2. Герасимов Б. И. Business English for Students of Economics = Деловой английский для студентов экономистов: Учебное пособие. Москва Издательство "ФОРУМ", 2008.
Контрольные работы по дисциплинам "Иностранный язык (практика делового общения)" и "Деловой иностранный язык с учетом специализации" (английский язык): метод. указ. Казань, 2009.
3. Рудинова Ю.И., Тюкова С.Ю, Ерина И.В, Спивак Л.В. Деловой иностранный язык (английский): учеб. пособие. СПб, 2011.
4. Тимошина А.А. English of Global Economics: учебное пособие. Москва Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2010.
<http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=9061>
5. Халилова Л.А. English for Students of Economics. М. ФОРУМ:ИНФРА-М, 2005.
6. Naunton J. Head for Business. Inter. Oxford University Press, 2009.
7. Naunton J. Head for Business. Upper-Inter. Oxford University Press, 2009.
8. Cotton D. Robbins S. Business Class. Longman, 1997.
9. Cotton D. Market Leader. Longman, 2006
10. Cotton D. Market Leader. Practice File. Longman, 2006
11. Pilbeam A. Market Leader. International Management. Longman, 2006.
12. Johnson C. Market Leader. Banking and Financial, 2005.
13. Jillett R. Market Leader. Business Leader. Briefings. Video Course. Longman, 2006.
14. Crowe R. Market Leader. Alliance. Video Course. Longman, 2006.
15. Johnson C. Market Leader. Test File. Longman, 2006.

7.3. Интернет-ресурсы:

- A. & J. Hoag. Study Guide to Introductory Economics -
<http://personal.bgsu.edu/~jhoag/studyguide.html>
- Business Grammar Builder - <http://intermingling.ru/category/type/business-english/>
- Check Your English Vocabulary - <http://intermingling.ru/category/type/business-english/page/2/>
- Test Your Professional English - <http://intermingling.ru/category/type/business-english/>
- The Economics Classroom - <http://www.econclassroom.com/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Деловой иностранный язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

1. компьютерные классы с выходом в Интернет;
2. аудитории, оборудованные мультимедийными средствами обучения;
3. лингафонный кабине.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 080100.62 "Экономика" и профилю подготовки Бухгалтерский учет, анализ и аудит .

Автор(ы):

Кудрявцева М.Г. _____

Марданшина Р.М. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Галишникова Е.М. _____

"__" _____ 201__ г.